

## PREPARACIÓN DEL/DE LA PACIENTE PARA LA COLONOSCOPIA: PREPARACIÓN DE RÉGIMEN DE DOSIS DIVIDIDA DE SUPREP

Su colonoscopia con el doctor/la doctora \_\_\_\_\_ está programada para el \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ en Barton Memorial Hospital 2170 South Ave South Lake Tahoe, CA 96150. Se registrará en la entrada principal del hospital. Si no puede asistir a su cita el mismo día, por favor llame al Departamento de Endoscopia al **530-543-5960**. Por favor llame si tiene algún síntoma de fiebre, tos o insuficiencia respiratoria el día de su procedimiento. Su cita de seguimiento en el consultorio será: fecha: \_\_\_\_\_ Hora: \_\_\_\_\_.

Si necesita cambiar o cancelar su cita antes del día de la cita, por favor llame al consultorio de su médico/ médica al **530-543-5691** (Dr. Shepard o Evans) o al **530-543-5985** (Dr. Brumand).

Una enfermera/un enfermero le llamará de 1 a 2 semanas antes de su cita para analizar las instrucciones, ofrecerle un horario de llegada, contestar preguntas y programar una prueba de Covid antes del procedimiento. Responda al teléfono o devuelva la llamada de la enfermera/el enfermero. *Lea y siga todas las instrucciones en su totalidad. Si su colon no está limpio, su procedimiento tendrá que ser reprogramado.*

### Tendrá que adquirir el siguiente medicamento (con receta):

- Kit SUPREP. El kit contiene dos botellas de 6 onzas de medicamento y un vaso de 16 onzas.
- Una variedad de líquidos claros para beber el día antes de su colonoscopia: jugo de frutas claro sin pulpa, Gatorade u otra bebida deportiva, refrescos claros, gelatina, caldo claro, agua con gas. Evite los colores rojo y púrpura.
- También puede comprar toallitas húmedas de limpieza y ungüento calmante, como Vaseline o Desitin para proteger el área anal.



### 7 DÍAS ANTES DE LA COLONOSCOPIA:

- Evite nueces, semillas, granos enteros, frijoles, maíz, frutas y verduras crudas para facilitar la limpieza del colon. Un colon limpio significa un examen completo.
- Deje de tomar hierro, multivitaminas y suplementos herbarios. Estos pueden afectar el sangrado o dificultar la limpieza del colon.
- Suspnda los medicamentos para la diarrea, como Imodium y Kaopectate.

### **3 DÍAS ANTES DE LA COLONOSCOPIA:**

- Deje de tomar ácido acetilsalicílico (aspirina), ibuprofeno (Motrin), naproxeno (Aleve) u otros AINE de venta libre. Si un médico/una médica le ha recetado aspirina; por favor siga las instrucciones que la enfermera/el enfermero de Barton le dio para tomar su aspirina.
- Compre sus medicamentos de preparación intestinal si aún no lo ha hecho.
- Consuma una dieta baja en residuos (baja en fibra) para que el colon sea más fácil de limpiar.

#### **La dieta baja en residuos significa que puede comer:**

- Frutas y verduras bien cocidas o enlatadas sin semillas, que incluye: espárragos, betabel, zanahorias, champiñones, judías verdes y patatas sin piel.
- Pollo, pescado, ternera, cerdo, tofu o huevos. Leche, queso, helado sin nueces ni semillas y yogur.
- Productos horneados preparados con harina blanca, tortas, galletas, budín, crema de trigo/sémola, arroz blanco y pastas y fideos refinados.
- Margarina, mantequillas/aceites, salsas suaves y aderezos.
- Plátanos maduros, melón, aguacate, melón verde, melón cantalupo.
- Caramelos duros y paletas.

**Evite los alimentos con alto contenido de fibra, incluidos** frutos secos, semillas, pan integral de trigo, avena/cereales, granola, frijoles, maíz/palmitas de maíz, pimienta, frutas o verduras crudas/secas con semillas y piel, ensaladas, bebidas con pulpa, suplementos nutricionales que contienen fibra.

### **1 DÍA ANTES DE LA COLONOSCOPIA:**

- En la mañana cuando se despierta; comience su dieta líquida clara.
- **No ingiera NINGÚN alimento sólido el día antes de su colonoscopia.** Limite su dieta a líquidos claros solamente.
- Beba muchos líquidos claros el día antes de la colonoscopia. Un líquido claro es transparente, no incoloro (líquidos a través de los cuales se puede leer un periódico). Los líquidos claros incluyen: agua, agua mineral, caldos libres de grasa claros (pollo, carne de res, verduras, o caldo de hueso), jugos de frutas sin pulpa claros (limonada, manzana, uva blanca o jugo de arándano blanco), Crystal Light, Gatorade u otras bebidas deportivas, ginger ale y otras bebidas sin gas carbonatadas y sin carbonatadas, café o té negro (sin leche ni crema), gelatina hecha con agua (no leche), paletas sin pulpa de fruta.
- Evite líquidos con coloración roja o púrpura. Estos pueden parecer sangre cuando examinamos su colon.
- Evite el alcohol el día anterior a la colonoscopia.
- Comience su preparación intestinal a la hora indicada y tómela completamente para garantizar un buen examen.

### **PREPARACIÓN INTESTINAL**

(se debe realizar un día antes del procedimiento)

- Asegúrese de haber obtenido el Kit de preparación intestinal de Suprep.
- Entre las horas desde 3 p.m. y 6 p.m.: vierta una botella de 6 onzas de solución de Suprep en el vaso que se incluye en el kit. Añada agua fría a la línea del vaso y mezcle la solución.
- Beba toda la solución en la taza, luego beba dos tazas más de 16 onzas de agua durante la siguiente hora.
- Esto completa la primera parte de su preparación intestinal. Tomará la otra mitad en la mañana de 6 a 8 horas antes de la hora programada para el procedimiento.
- Puede seguir bebiendo otros líquidos claros si lo desea.

#### **Consejos para la preparación del intestino:**

- El uso de un popote puede ayudarle a beber la preparación intestinal más fácilmente.
- Si está trabajando el día antes de su procedimiento, organícese para estar en su casa para poder comenzar a beber su solución de preparación intestinal. Tendrá una fuerte diarrea después de beber

la preparación. Planee estar cerca de un baño una vez que comience a beber su solución de preparación del intestino.

- Es esperable que tenga diarrea grave con distensión abdominal leve y calambres. Esta es una respuesta normal a estos medicamentos y significa que el medicamento funciona para eliminar las heces de su colon.
- Si tiene náuseas o vómito: deje de beber la solución de preparación intestinal durante 30 a 60 minutos y luego reanude lentamente. Beba la solución más lentamente puede ayudarle a terminar toda la preparación intestinal.
- Es muy importante terminar toda la solución de preparación intestinal. Si su intestino no está limpio cuando llega, su procedimiento tendrá que ser reprogramado para prevenir un examen incompleto o deficiente.
- Tenga en cuenta el color y la transparencia de sus evacuaciones intestinales para que pueda informar a la enfermera/el enfermero. Un resultado “claro” es transparente, acuoso y claro o de color amarillo.
- Manténgase hidratado con al menos 12 vasos de líquido claro de su elección (de 8 a 10 onzas cada uno) durante todo el día, además de la solución de preparación intestinal, para prevenir la deshidratación.
- Si su trasero sigue dolorido durante la preparación, puede utilizar toallitas de bebé, vaselina o Desitin aplicados en el área anal para su alivio.

### **DÍA DE LA COLONOSCOPIA:**

- Entre 6 y 8 horas antes de la hora del procedimiento, incluso si es en mitad de la noche, vierta la segunda botella de 6 onzas de solución de Suprep en el vaso que se suministra en el kit. Agregue agua fría a la línea del vaso y mezcle la solución.
- Beba toda la solución en la taza, luego beba dos tazas más de 16 onzas de agua durante la siguiente hora. Debe haber dejado de beber 4 horas antes de su horario de registro de su entrada
- Puede seguir bebiendo líquidos claros hasta **4 horas** antes de *su hora de llegada*. Tome los medicamentos necesarios para el corazón, presión arterial, anti convulsiones o para Parkinson dentro de este límite de tiempo.
- **Debe contar con un acompañante que lo lleve a su casa.** No puede tomar un taxi ni Uber solo, ni caminar después de tener sedación. Si no tiene alguien que pueda acompañarle, no se puede llevar a cabo el procedimiento con sedación. No se harán excepciones.
- Tenga la información de contacto para su regreso a casa y avise que respondan a nuestra llamada. Debemos poder confirmar su acompañante.
- Qúitese las joyas y los piercings antes de llegar al hospital.
- No traiga objetos de valor al hospital. Traiga contenedores para guardar dentaduras postizas, puentes extraíbles, lentes de contacto, audífonos y gafas. Traiga su identificación y tarjeta de seguro.
- Por favor, no traiga medicamentos de casa al hospital, excepto inhaladores.
- Planee estar en el hospital durante aproximadamente tres horas. Su acompañante no tiene que quedarse en el hospital. Debe permanecer a 30 minutos en automóvil del hospital y estar disponible por teléfono.
- No podrá trabajar ni manejar el día de su procedimiento. En la mayoría de los casos, puede reanudar sus actividades normales al día siguiente.

### **SI TOMA MEDICAMENTOS PARA LA DIABETES:**

- Es posible que tenga que cambiar la forma en que toma los medicamentos orales para la diabetes y la insulina en los días previos al procedimiento.
- Una enfermera/Un enfermero le dará las instrucciones sobre los cambios necesarios para sus medicamentos de diabetes durante la llamada telefónica previa al procedimiento que se lleva a cabo de 1 a 2 semanas antes de su procedimiento. Por favor, asegúrese de contestar el teléfono o devolver la llamada de la enfermera/el enfermero para que pueda recibir estas instrucciones importantes.

**SI TOMA ANTICOAGULANTES O AINE:**

- Es posible que tenga que dejar de tomar su anticoagulante o AINE antes del procedimiento si es seguro hacerlo.
- Una enfermera/Un enfermero le dará instrucciones específicas para el anticoagulante o AINE que está tomando durante la llamada telefónica previa al procedimiento que se lleva a cabo de 1 a 2 semanas antes del procedimiento. Por favor, asegúrese de contestar el teléfono o devolver la llamada de la enfermera/el enfermero para que pueda recibir estas instrucciones importantes.
- Si la enfermera/el enfermero le indica que interrumpa su anticoagulante o AINE durante varios días, hágalo, ya que disminuirá su riesgo de sangrado después del procedimiento. Díganos a su llegada el día del procedimiento si interrumpió la ingesta de su anticoagulante o continuó con esa ingesta.
- Los medicamentos para el dolor de venta libre clasificados como AINE deben interrumpirse durante 3 días antes de su procedimiento.

**OTROS MEDICAMENTOS RECETADOS:**

- La mayoría de los demás medicamentos recetados se tomarán como lo hace normalmente. Una enfermera/Un enfermero de Barton le hablará antes de su procedimiento para darle instrucciones específicas con respecto a los medicamentos que toma.

<b>Agentes antiplaquetarios y anticoagulantes:</b>	<b>Medicamentos antiinflamatorios no esteroides (AINES):</b>
Rivaroxabán (Xarelto) Dabigatrán (Pradaxa) Aspirina Aspirina con recubrimiento entérico Apixaban (Eliquis) Enoxaparina (Lovenox) Dipiridamol/aspirina (Aggrenox) Polisulfato de pentosán (Elmiron) Cilostazol (Pletal) Prasugrel (Effient) Ticagrelor (Brilinta) Warfarina (Coumadin) Heparina Dipiridamol (Persantine) Ticlopidina (Ticlid) Anisindiona (miradón) Clopidogrel (Plavix)	Ibuprofeno (Motrin, Advil, Nuprin, Rufen) Diclofenac (Voltaren) Naproxeno (Aleve) Oxaprozina (Daypro) Ketoprofeno (Actron, Orudis) Sulindac (Clinoril) Meloxicam (Mobic) Indometacina (Indocina) Piroxicam (Feldene) Ketorolaco (Toradol) Nabumetona (Relafen) Tolmetina (Tolectina)

